Zundag 15 oktober 2006 - 11-20e Dimanche 15 octobre 2006 - 11-20h

Brykterie sale / Salle de la Briqueterie

11e /11h : Muuzykespil mit aperityf mee Apéritif concert animé par "de Kustebroeders"

Expozysjen op de vlaamsche kuulteure

Expositions sur la culture flamande

mee d'assosyaesjen / proposées par les associations :

Association pour la Défense du Flamand du Nord de la France, Centre International Albert Roussel, Collectif Nature et Patrimoine du Houtland, Comité Flamand de France, De drie Keuningen van Bruegeland, De Katjebei, Het Reuzekoor, Houtland Nature, Les Amis du Musée Jeanne Devos, Les Amis des Reuzes et du Patrimoine Folklorique Dunkerquois, Les Baladins du Groenberg, SOS Blootland, Yzer Houck...

Je gaet oek kun zien en bezien mit een voetboge te schieten

Démonstration et initiation au tir à l'arbalète traditionnelle mee de Voetbogeschotters Gilde van 't Crayhof (Autoplekke van de Brykterie sale)

par la Ghilde des Arbalétriers du Crayhof (Parking de la salle de la Briqueterie)

15 -19e /15h-19h : Vlaamsche Muuzykespils van overtyd en van nuuw

Concerts de Musique Flamande traditionnelle et contemporaine

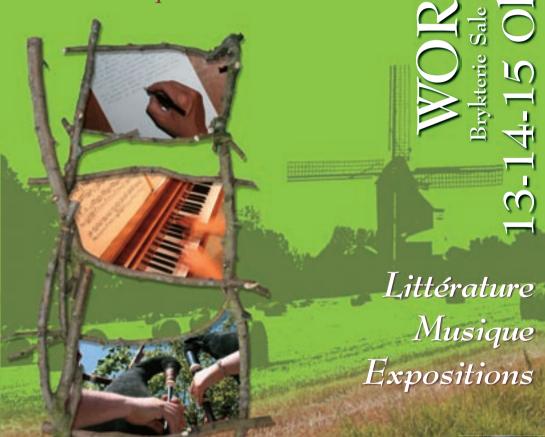
Blootland - Joël & Edmonde - Césium 434 - Etwien

Toog mee Drinken en Eten / Espace buvette et restauration Zounder niet betalen / Entrée libre

Meidoenders/Partenaires: Ministère de la Culture et de la Communication, Conseil Régional du Nord Pas-de-Calais, Conseil Général du Nord, Pays des Moulins de Flandre, Ville de Wormhout, Centre International Albert Roussel, Radio Uylenspiegel, Presse Flamande, De vlaamschen lessen van / les Cours de flamand de l'arrondissement de Dunkerque

2^{de} Tale en Muuzpk Feestedagen

2^{ème} Festival de la Langue et de la Musique Flamandes



Om meer informaesjen / Renseignements : infos@anvt.org - www.anvt.org

Institut de la Langue Régionale Flamand

Akademie voor Nuuze Vlaamsche Tale



Ce même week-end TradiFlandre (salle Deldicque 1 et 2)
1er Salon du jeu, de la tradition et de la gastronomie

2^{de} Tale en Muuzyk Feestedagen

2ºme Testivat de la Langue et de la Musique Flamandes

Zaeterdag 14 oktober 2006 - 14-18e Samedi 14 octobre 2006 - 14h-18h

Schoone sale van't Steihuus, Général-de-Gaulle platse Salon de l'Hôtel de Ville, place du Général de Gaulle

Vergaeringe van de Rederykers

Rencontres de Rhétorique

Lyk je voorouders in de vlaamsche schryversgilden van overtyd, komt spreken of hooren spreken in de vlaamsche tale.

Dans l'esprit des anciennes ghildes de littérature flamande, des passionnés de langue flamande viendront concourir et vous faire charmer de sonorités flamandes.

Te zien en hooren / Au programme:

Teksten, stikjes en gedichten in 't vlaamsch
(mee verfranschinge), mee muuzykespillekes.

Textes, saynètes, poésies en langue régionale flamande
(avec traduction française), entrecoupés d'intermèdes musicaux.

De meidoenders zyn voldaen ten 18e / Remise des prix et réception à 18h

Zounder niet betalen / Entrée libre

21e / 21h : Volksbale mee Teugsje Bier Bal folk avec Teugsje Bier

Brykterie sale / Salle de la Briqueterie

Prys / Entrée : 5 €

Vrydag 13 oktober 2006 - 20e Vendredi 13 octobre 2006 - 20h

> in de Ste Martin kerke van Wormhout Eglise St-Martin de Wormhout

Spil van vlaamsche klassyke muuzyk

Concert de musique classique flamande

"Klinkende klanken"

mee d'hulpe van 'n / en coproduction avec le Festival International Albert Roussel

Jean Noël Ternynck - Lezer / Récitant Jean Pierre Armengaud - Piano

Werk van / **Guvre**s d' Albert Roussel - Emile Goué - Albert Huybrechts - Philippe Boesmans Claude Debussy - Jeanne Thieffry - Erik Satie

Prys / Entrée : 10 €